

ΕΘΝΙΚΟΝ ΟΡΦΑΝΟΤΡΟΦΕΙΟΝ
ΕΝ ΠΡΙΓΚΗΠΩ.

1617

ΛΟΓΟΔΟΣΙΑ

ΤΩΝ

ΥΠΟ ΤΗΣ ΕΦΟΡΙΑΣ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ

ΑΠΟ 1^{ης} ΙΟΥΝΙΟΥ 1910-31^{ης} ΜΑΪΟΥ 1911

ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

ΤΥΠΟΣ Α. ΚΟΡΟΜΗΛΑ

1911

ΕΘΝΙΚΟΝ ΟΡΦΑΝΟΤΡΟΦΕΙΟΝ
ΕΝ ΠΡΙΓΚΗΠΩ

ΛΟΓΟΔΟΣΙΑ

ΤΩΝ

ΥΠΟ ΤΗΣ ΕΦΟΡΙΑΣ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ

ΑΠΟ 1^{ης} ΙΟΥΝΙΟΥ 1910-31^{ης} ΜΑΪΟΥ 1911

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΥ

Λογ. 787.1



ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

787-ΤΟΝ 1!
ΕΘΝΙΚΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ

ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

ΤΥΠΟΣ Α. ΚΟΡΟΜΗΛΑ

1911

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΟΓΛΩΣΣΙΑ

ΕΦΟΡΙΑ

Ὁ Σεβασμ. ἅγιος Λήμονυ κ. ΓΕΝΝΑΔΙΟΣ, Πρόεδρος.

Ὁ κ. Λ. ΖΑΡΙΦΗΣ, ἰσόβιος Ἀντιπρόεδρος.

Ὁ κ. Ι. Κ. ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ, μέλος ἀντιπροσωπευτικὸν τοῦ Δ. Ε. Μ. Συμβουλίου.

Ὁ κ. Σ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ, μέλος ἀντιπροσωπευτικὸν τῆς Ἐφορείας τῶν Ἐθν. Φιλ. Καταστημάτων.

Ὁ κ. ΕΜΜ. ΣΑΡΙΔΑΚΗΣ, Γενικὸς Γραμματεὺς.

Ὁ κ. Ι. ΧΑΡΙΤΩΝΙΔΗΣ, Ἐφοροταμίας.

Ὁ κ. Κ. Σ. ΑΡΑΒΑΝΟΠΟΥΟΣ.

Ὁ κ. Ι. ΤΑΣΤΣΟΓΛΟΥΣ.



ΛΟΓΟΔΟΣΙΑ

ΤΩΝ ΥΠΟ ΤΗΣ ΕΦΟΡΙΑΣ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ

ΑΠΟ 1^{ης} ΙΟΥΝΙΟΥ 1910 ΜΕΧΡΙ 31^{ης} ΜΑΪΟΥ 1911

ΑΝΑΓΝΩΣΘΕΙΣΑ

ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΕΤΕΙΟΝ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΟΡΦΑΝΟΤΡΟΦΕΙΟΥ ΤΕΛΕΤΗΝ

ΤΗΣ 7 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1911

Παναγιώτατε Δέσποτα,
Σεβασμιώτατοι Ἱεράρχαι
καὶ λοιπὴ φιλόανθρωπος δμήγυρι,

Ὅκτὼ παρήλθον ἔτη ἀπὸ τῆς ἐγκαταστάσεως ἐν Πριγκήπῳ, τοῦ Ἐθνικοῦ Ὁρφανοτροφείου, καὶ τοῦ ὀγδοῦ τοῦτου ἔτους, ἡ διοικοῦσα τὸ Φιλανθρωπικὸν τοῦτο Ἴδρυμα Ἐφορία αὐτοῦ, προάγεται ἵνα ἐκθέσῃ τὰ πεπραγμένα.

ΕΦΟΡΙΑ

Ἡ Ἐφορία ἐν τῇ ἀρχῇ τοῦ ἔτους ἀπηρτίζετο, ὑπὸ τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Κολωνίας κ. Πολυκάρπου καὶ τῶν ἀξιολόγων κ.κ. Λεωνίδα Γ. Ζαρίφη, ἰσοβίου Ἀντιπροέδρου, Ι. Κ. Χατζοπούλου, ἀντιπροσωπευτικοῦ μέλους τοῦ Δ. Ε. Μ. Συμβουλίου, Π. Τσαούσογλου, ἀντιπροσωπευτικοῦ μέλους τῆς Ἐφορίας τῶν Ἐθν. Φιλ. Καταστημάτων, Ἐμμ. Σαριδάκη, Ἐφοροταμίου, Κ. Σ. Ἀραβανοπούλου, Ι. Ταστζόγλου καὶ Ι. Παπᾶ. Περὶ τὰ τέλη δὲ τοῦ ἔτους, τοῦ μὲν Μητροπολίτου Σεβ. ἁγίου Κολωνίας κ. Πολυκάρπου, προαχθέντος εἰς τὴν Μητρόπολιν Νεοκαισαρείας καὶ ἀποχωρήσαντος τῆς Ἀγίας καὶ Ἱ. Συνόδου, συνελπῶς καὶ τῆς Ἐφορίας, Πρόεδρος αὐτῆς διορίσθη ὁ Σεβ. Μητροπολίτης Ἀγ. Λήμονυ κ. Γεννάδιος. Τοῦ κ. Π. Τσαούσογλου, ἀποχωρήσαντος κατὰ νόμον, τῆς Ἐφορίας τῶν Ἐθν. Φιλ. Καταστημάτων, ἀντιπροσωπευτικὸν μέλος τῆς Ἐφορίας αὐτῶν παρὰ τῇ ἡμετέρᾳ Ἐφορίᾳ, ἐξελέγη ὁ κ. Σ. Σπυρίδωνος, τοῦ δὲ κ. Ι. Παπᾶ, ὀριστικὴν πα-

ραίτησιν υποβαλόντος, εἰς ἀντικατάστασιν αὐτοῦ ἐξελέγη ὁ κ. Ι. Χαριτωνίδης.

Πρὸς τοὺς ἄνω ἀποχωρήσαντας, Σεβ. Ἁγ. Νεοκαισαρείας καὶ ἀξιολόγους κ.κ. Ἐφόρους, ἡ Ἐφορία καθήκον ἡγεῖται, ἵνα ἐκφρασθῇ θερμὰς εὐχαριστίας διὰ τὸν ζήλον καὶ τὴν προθυμίαν μεθ' ὧν ἐξετέλεσαν τὸ ὑπὲρ τοῦ Καταστήματος ἑαυτὸν καθήκον.

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ

Συνεδρίαί τῆς Ἐφορίας συνεκροτήθησαν ἐν ὄλῳ 25 ἔξ ὧν 8 ἐν τῷ ἐν Πριγκίπῳ Καταστήματι.

Ἡ ὑγιεινὴ κατάστασις, χάριτι θεῆα καὶ κατὰ τὸ διαρροῦσαν ἔτος ὑπῆρξε λίαν εὐάρεστος, οὐδεμιᾶς, ἀξίας λόγου ἀσθενείας ἐνσηψάσης ἐν τῷ Ἰδρύματι.

Παρ' ὅλον τὸ δυσχερὲς τῶν οἰκονομικῶν τοῦ Ἰδρύματος, ἡ Ἐφορία συνεπεία μεγάλου ἀριθμοῦ τῶν παρουσιαζομένων αἰτήσεων πρὸς εἰσαγωγήν ἐν τῷ Ὀρφανοτροφείῳ ὀρφανῶν, περιήλθεν εἰς τὴν ἀνάγκην τοῦ νὰ αὐξήσῃ κατὰ τι τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐν αὐτῷ ἐνδικοπιμῶν τροφίμων, ἐπομένως εἰς ἀντικατάστασιν 27 ὀρφανῶν ἀπολυθέντων, προσέλαβε κατὰ τὸ παρὸν ἔτος 46. Οὕτω δὲ ἐν τῷ κατὰ τὴν 1^{ην} Ἰουνίου 1910 ὑπῆρχον ἐν τῷ Καταστήματι ἐν ὄλῳ 151 τῇ 31^ῃ Μαΐου 1911 ἀνήλθον εἰς 170. Ἐκ τῶν 46 προσληφθέντων, τούτων, 5 μὲν προσελήφθησαν τῇ συστάσει τῆς Α. Θ. Παναγιότητος, συμφώνως πρὸς τὸν ἐν ἰσχύϊ Κανονισμόν, 6 συστάσει τῆς Φιλοπ. Ἀδελφότητος τῶν Κυριῶν τοῦ Πέραν ἐκ τοῦ κληροδοτήματος τοῦ ἀειμνήστου Γ. Ζαφειροπούλου, 6 ἐπὶ πληρωμῇ, οἱ δὲ λοιποὶ 29 προσελήφθησαν δωρεὰν συμφώνως τῷ Κανονισμῷ.

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ

Τὰ 4 Ἐργαστήρια ἀπασχόλησαν κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο 107 ὀρφανούς ἐκ τῶν τεσσάρων ἀνωτέρων τάξεων συμφώνως τῷ Προγράμματι· ἐκ τούτων εἰργάσθησαν 23 εἰς τὸ Ξυλουργεῖον, 36 εἰς τὸ Σιδηρουργεῖον, 23 εἰς τὸ Ραφεῖον καὶ 25 εἰς τὸ Ὑποδηματοποιεῖον.

Ἡ δὲ Ὀργανικὴ μουσικὴ ἀπασχόλησεν ἐν ὄλῳ 38 ἐκ τοῦ συνόλου τῶν ὀρφανῶν.

Καίτοι δὲ ἡ ἀνίπτυξις τῶν Ἐργαστηρίων τούτων δὲν ἔφθασεν εἰσέτι εἰς τὸ σημεῖον τὸ ὅποιον ἡ Ἐφορία ἐπιθυμεῖ, οὐχ

ἦτον. πᾶσα καταβάλλεται προσπάθεια πρὸς ἐπίτευξιν τοῦ δι' αὐτὸν ἐπιδιωκομένου σκοποῦ. Τὸ ἔργον ὁμως τοῦτο βραδύνει, οὐ μόνον ἕνεκα λόγων οἰκονομικῶν, ἀλλὰ καὶ διὰ τὸ δυσχερὲς τῆς ἐξευρέσεως εἰδικοῦ προσώπου πρὸς διεύθυνσιν αὐτοῦ.

Ἡ Ἐφορία μετ' εὐχαριστήσεως ἀνακοινοῖ ὅτι ἡ ἀπὸ καιροῦ μελετωμένη μετατροπὴ μέρους τοῦ περιβάλλου τοῦ Ὀρφανοτροφείου εἰς Λαχανόκηπον, χάρις εἰς τὴν ἐνδελεχῆ ἐπιστάσιαν τοῦ ἐκ τῶν Ἐφόρων κ. Ι. Ταστίζόγλου ἀπεπερατώθη. Πλὴν δὲ τοῦ ὅτι, τὰ προϊόντα τοῦ κήπου τούτου καταναλίσκονται ἐν τῷ Καταστήματι, οὗτος θὰ χρησιμεύσῃ ἐπὶ τοῦ παρόντος καὶ ὡς πρόχειρος πρακτικὴ Σχολή, δι' ὅσους τῶν ὀρφανῶν ἐπιθυμοῦσι νὰ ἐπιδοθῶσιν εἰς τὴν κηπουρικὴν, ἴσως δὲ, προϊόντος τοῦ χρόνου καὶ αὐξανομένων τῶν πόρων τοῦ Ὀρφανοτροφείου, κατορθωθῇ καὶ τὸ τμήμα τοῦτο νὰ καταρτισθῇ ἐπὶ τὸ ἐπιστημονικώτερον.

ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΝ

Τὸ Προσωπικὸν ἀπαιτῆζετο ὑπὸ τοῦ προσωρινοῦ Διευθυντοῦ κ. Ι. Ἀγγελίδου, τοῦ Ἐπιμελητοῦ κ. Μ. Τριαντινοῦ, τῶν διδασκάλων κ.κ. Ν. Συλημμερτίδου καὶ Χ. Σγουρίδου, τοῦ Ἡγουμένου τῆς Ι. Μονῆς τοῦ Σ. Χριστοῦ Πανοσιολογιοτάτου Ἀρχιμανδρίτου κ. Ἰωάννου Ἀνδρεάδου καὶ τοῦ μουσικοδιδασκάλου τῆς ὀργανικῆς Μουσικῆς κ. Λουκᾶ Κομπότη, ὃν ἀτυχῶς αἰφνιδίως θανόντα ἐν τῇ ἐκτελέσει τοῦ καθήκοντός του, ἀντεκατέστησεν ἡ Ἐφορία διὰ τοῦ κ. Ἀνδρέα Ξύνδα.

Πλὴν τούτων ὑπῆρχον 3 παιδαγωγοί, ὡς καὶ τὸ σύνθηδες ὑπηρεσιακὸν προσωπικόν.

Πρὸς τὸν Διευθυντὴν κ. Ι. Ἀγγελίδην, ὅστις ὡς γνωστὸν ἀπὸ διείας προσωρινῶς διεύθυνε τὸ ἡμέτερον Ἰδρυμα, ὑποβαλόντα ἐπ' ἐσχάτων ὀριστικὴν ἀπὸ τῆς θέσεως ταύτης παραίτησιν καὶ ἀποχωρήσαντα τῆς ὑπηρεσίας, ἡ Ἐφορία ἀπονέμει εὐχαριστίας διὰ τὸν ζήλον καὶ τὴν προθυμίαν, μεθ' ἧς ἐξεπλήρωσε τὸ εἰς αὐτὸν ἀνατεθὲν δυσχερὲς ἔργον, εὐχεται δ' αὐτῷ εὐδόκιμον σταδιοδρομίαν ἐν τῷ μέλλοντι.

Ἡ Ἐφορία ἀποβλέπουσα οὐ μόνον εἰς τὴν κατὰ τύπος πιστὴν ἐφαρμογὴν τοῦ Κανονισμοῦ, ἀπαιτοῦντος εἰδικὰ προσόντα διὰ τὸν διεθυντὴν τοῦ Ἰδρύματος, ἀλλὰ καὶ ἐκ τῆς μεχοι τοῦδε πείρας τῶν πραγμάτων πεισθεῖσα, ὅτι τὰ εἰδικὰ ταῦτα

προσόντα είναι αναλόφρευκτα πρὸς ἀνελλιπῆ λειτουργίαν αὐτοῦ, ἀπεφάσισε νὰ μὴ σπεύσῃ νὰ προβῆ εἰς τὸν διορισμὸν ἀντικαταστάτου τοῦ ἀποχωρήσαντος Διευθυντοῦ, ἀλλὰ νὰ ἐπιδιώξῃ πάσῃ δυνάμει τὴν ἐξεύρεσιν κατὰ πάντα ἀρμοδίου προσώπου. Πρὸς δὲ ἐπὶ τῶ σκοπῶ τῆς βελτιώσεως τῆς ἠθικῆς μορφώσεως τῶν ὄρφανῶν, ἡ Ἐφορία ἀπεφάσισε κατ' ἀρχὴν τὴν κατὰ τὸ ἐνὸν αὔξησιν τοῦ μισθολογίου τοῦ ἀνωτέρου προσωπικοῦ καὶ ἰδίᾳ τῶν παιδαγωγῶν, ἐπὶ τῇ ἐλπίδι ὅτι διὰ τοῦ μέσου τούτου θὰ κατορθωθῇ ἡ ἐξεύρεσις προσώπων, κατὰ πάντα κεκτημένων τ' ἀπαιτούμενα ἐφόδια πρὸς ἐπιτυχῆ ἐκπλήρωσιν τῆς ἀποστολῆς αὐτῶν.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

Ἡ περιουσία τοῦ Ἐθν. Ὁρφανοτροφείου ἀνήλθεν εἰς Α.Τ. 27,000 περίπου, ἐν ᾧ κατὰ τὴν 31^{ην} Μαΐου 1910 ἀνῆρχετο εἰς 21992.32. Ἡ σπουδαία αὕτη αὔξησις, ὀφείλεται κυρίως εἰς τὴν ἀνεξάντλητον γενναιοδωρίαν τῆς οἰκογενείας Ζαρίφη, καθότι ἐκ τῆς αὔξησεως ταύτης 4300 λίραι περίπου εἶναι προῖον τοῦ ἐξ 100000 φρ. κληροδοτήματος τῆς ἀειμνήστου Μεγάλης Ἐθν. Εὐεργέτιδος τοῦ ἡμετέρου Ἰδρύματος Ἑλένης Γ. Ζαρίφη, περὶ οὗ ἐποίει μνησίαν ἡ Λογοδοσία τοῦ π. ἔτους, αἱ δὲ 1000 λίραι προέρχονται ἐκ συμπληρωματικοῦ κληροδοτήματος τῆς αὐτῆς Μεγάλης τοῦ Καταστήματος Εὐεργέτιδος, τὸ δὲ ὑπόλοιπον ἐκ κληροδοτήματος τῆς ἀειμνήστου Ἀναστασίας Ἀλεξιάδου καὶ τοῦ περισσεύματος τῆς παρούσης χρήσεως. Ὡς καὶ ἄλλοτε, εἶχεν ἀφορμὴν ἡ Ἐφορία ν' ἀναφέρῃ ὅτι τὸ κατὰ τὰ τελευταῖα ταῦτα ἔτη παρατηρούμενον μικρὸν πλεόνασμα, ὀφείλεται ἰδίᾳ εἰς τὸν κατ' ἔτος ὑπὲρ τοῦ Ἰδρύματος διδόμενον εὐεργετικὸν χορὸν, ἄνευ τοῦ ὁποίου σχεδὸν πᾶσαι αἱ χρήσεις θὰ κατέληγον εἰς μικρὸν τι ἔλλειμμα, ἀλλὰ παρ' ὅλας τὰς ὑπὲρ τῆς ὑλικῆς ἐπιτυχίας τοῦ Χοροῦ ἀξιεπαίνους προσπαθείας τῶν ἀξιοτίμων μελῶν τῶν ἐκάστοτε ἀπαρτιζόντων τὴν διοργανωτικὴν Ἐπιτροπὴν αὐτοῦ, αἱ εἰσπράξεις αὐτοῦ τείνουσι ὁλονὲν εἰς μείωσιν, διότι ἐν ᾧ μέχρι πρὸς διαιτίας τὸ καθαρὸν προῖον τῆς ἐορτῆς ταύτης ἐκυμαίνοτο εἰς τὰς 500 περίπου λίρας, ἀπὸ δύο ἐτῶν ἀποφέρει μόνον περὶ τὰς 300.

Ἐν γένει δὲ πᾶσαι αἱ πρὸς βελτίωσιν τῆς λειτουργίας τοῦ Ἰδρύματος προσπάθειαι τῆς Ἐφορίας, ἀναχαιτίζονται, ἐφόσον

πλησιάζει ὁ καιρὸς καθ' ὃν θὰ παύσῃ τὸ ἐτήσιον χορήγημα τῶν Ἐθν. Φιλ. Καταστημάτων, ἤτοι ἀκριβῶς μετὰ διαιτίαν, χωρὶς νὰ ἔχῃ κατορθωθῇ ἐν τῷ μεταξύ ἡ δημιουργία ἐτέρου πόρου ἀντικαθιστῶντος τοῦτον.

Ὡς γνωστόν, τὸ Ὁρφανοτροφεῖον ἤρξατο λειτουργοῦν ἐν Πριγκίπῳ μὲ τὸ εἰσόδημα ὀλοκλήρου τοῦ κληροδοτήματος τοῦ ἀοιδίμου Α. Συγγροῦ, ἀντιπροσωπεύοντος ἐτησίαν πρόσδοτον 750 περίπου λιρῶν, καὶ μὲ ἐπιχορήγησιν τῶν Ἐθν. Φιλ. Καταστημάτων ἐκ 1800 λιρῶν ἔκτοτε, ἀπεσπᾶσθη ἀπ' αὐτοῦ, λίαν προῶως, τὸ ἥμισυ τοῦ κληροδοτήματος τοῦ ἀειμνήστου Α. Συγγροῦ, ἐντὸς διαιτίας δέ, θ' ἀπολέσῃ καὶ τὸ χορήγημα τῶν Ἐθν. Φιλ. Καταστημάτων. Τὰ δύο ταῦτα ποσὰ ἀντιπροσωπεύουσιν ὁμοῦ Κεφάλαιον ἐκ 45 χιλιάδων λιρῶν περίπου. Εἰς ἀντικατάστασιν αὐτῶν, χάρις εἰς τὴν γενναιοδωρίαν τοῦ Οἴκου Ζαρίφη, τοῦ ἀοιδίμου Κ. Σεβαστοπούλου καὶ τῶν λοιπῶν Εὐεργετῶν τοῦ Ἰδρύματος, καὶ χάρις εἰς τὸ ψυχρεῖον τὸ εἰς τὸ Ἐθν. Ὁρφανοτροφεῖον ἐπιδικασθὲν ἐκ τοῦ κληροδοτήματος τοῦ ἀειμνήστου Μεγάλου Εὐεργέτου τοῦ Ἐθνους Ἀλεξάνδρου Γεωργιάδου, τὸ ἡμέτερον Ἰδρυμα ἐπέτυχε τὴν παροχὴν αὐτῶ νέων κεφαλαίων συμποσομένων μόλις εἰς 15 χιλιάδας περίπου λίρας, ἐπομένως διὰ νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν αὐτὴν οἰκονομικὴν κατάστασιν, οἷαν εὕρισκετο κατὰ τὴν ἐγκατάστασιν αὐτοῦ ἐν Πριγκίπῳ τὸ Ὁρφανοτροφεῖον, θὰ χρειασθῇ, τὴν ἡμέραν καθ' ἣν θὰ παύσῃ τὸ ἐπίδομα τῶν Ἐθν. Φιλ. Καταστημάτων, ποσόν, ἐκ 30,000 λιρῶν, ἢ τὸ ἀντιστοιχοῦν αὐτὸ εἰσόδημα, ἄνευ τοῦ ὁποίου, ἡ λειτουργία αὐτοῦ θέλει καταστῆ προβληματικὴ.

Παρ' ὄλην τὴν δυσάρεστον ἐντύπωσιν, ἣν προξενεῖ ἡ κατ' ἐπανάληψιν ὑπόδειξις τῆς δυσχεροῦς οἰκονομικῆς θέσεως, εἰς ἣν θέλει περιέλθει τὸ Ἐθν. Ὁρφανοτροφεῖον, ἐν οὐ μακρῷ μέλλοντι, ἡ Ἐφορία θεωρεῖ καθήκον αὐτῆς νὰ μὴ ἀποκρύπτῃ ταύτην ἐπὶ τῇ ἐλπίδι ὅτι τὸ κοινὸν διαφωτιζόμενον προθύμως θέλει ἔλθει ἐγκαίρως ἀρωγὸν εἰς αὐτό.

Τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ Καταστήματος ἀνεκούφισεν ἡ κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος δοθεῖσα Χορευτικὴ Ἑσπερίς, ἐπενεγκοῦσα Α. Τ. 313.58 ὡς καὶ ἡ πρωτοβουλία τοῦ τέως Προέδρου Σ. Νεοκαισαρείας κ. Πολυκάρπου, συλλογὴ συνδρομῶν εἰς εἶδη, συνα-

χθέντων διὰ τῶν διαφόρων ἐπιτροπῶν, ἀντικειμένων ἐν ὄλῳ ἀξίας 120 λιρῶν περίου, ὡς καὶ κατωτέρω καταφαίνεται.

ΕΠΙΛΟΓΟΣ

Καίτοι ἡ Ἐφορία ἀπὸ οικονομικῆς ἀπόψεως λογοδοτεῖ μέχρι τῆς 31ης Μαΐου ἐ. ἔ., οὐχ ἦτιον ἐπειδὴ ἡ τελετὴ καὶ ἀνάγνωσις τῆς παρούσης Λογοδοσίας γίνεται σήμερον, καθῆκον θεωρεῖ ἵνα προσθέσῃ τινὰ τελεσθέντα μετὰ τὴν 31^{ην} Μαΐου.

Ἡ Ἐφορία κατὰ τὸ παρὸν ἔτος προέβη εἰς ἐκλογὴν Ἴσοβίων Ἐπιτίμων Κοσμητριῶν τοῦ Ἐθν. Ὁρφανοτροφείου, τῶν εὐγενεστάτων κυριῶν Εὐφροσύνης Α. Ζαρίφη καὶ Ἐλένης Σ. Εὐγενίδου, φέρον εὐγνωμοσύνης ἀποτίουσα ὡς ἐκ τῶν πολλαπλῶν εὐεργεσιῶν τοῦ Οἴκου Ζαρίφη. Ληξάσης δὲ τῆς θητείας τῶν εὐγενεστάτων τακτικῶν Κοσμητριῶν τοῦ Καταστήματος κ.κ. Ἀρτεμισίας Νικολοπούλου, Ἐλένης Σ. Παντερμαλῆ, Ὀλγας Φ. Μεζίκη καὶ Σμαράγδας Α. Σεβαστοπούλου, εἰς ἃς ἡ Ἐφορία ἐκφράζει τὰς θερμὰς αὐτῆς εὐχαριστίας ἐπὶ τῇ ἐκπληρώσει τῶν ἑαυτῶν καθηκόντων, ἐξελέξατο τὰς εὐγενεστάτας κυρίας Μαρίαν Θ. Μαυρογορδάτου ἐφέντη, Λουκίαν Ν. Πασχαλίδου, Λοξάνδραν Περσινάκη, Βικτωρίαν Σταύρακα καὶ Εὐρυδίην Ἀγνιάδου, αἵτινες καὶ ἀμέσως ἐπιληφθεῖσαι τῶν καθηκόντων αὐτῶν συνετέλεσαν εἰς τὴν ἠθικὴν καὶ ὕλικὴν ἐπιτυχίαν τῆς κατὰ τὸ παρὸν ἔτος δοθείσης Χορευτικῆς Ἐσπερίδος κατὰ τὴν 30^{ην} Ἰουλίου.

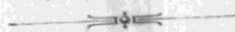
Ἡ Ἐφορία περαίνουσα τὴν Λογοδοσίαν αὐτῆς καθῆκον ἡγεῖται ὅπως ἐπὶ τῇ εὐσήμῳ ταύτῃ τελετῇ ἐκφράσῃ τὰς θερμὰς αὐτῆς εὐχαριστίας καὶ εὐγνωμοσύνην πρὸς πάντας οἵτινες διαφοροτρόπως εὐηργέτησαν τὸ Ἴδρυμα τοῦτο, ἰδίᾳ δὲ πρὸς τὴν Ὑμετέραν Θειοτάτην Παναγιότητα, ἣτις δὲν παύει μεριμνῶσα ὑπὲρ τοῦ εὐαγοῦς τούτου Ἰδρύματος παρέχουσα τὴν πατρικὴν Αὐτῆς στοργὴν, τὸν ἰσόβιον αὐτῆς Ἀντιπρόεδρον εὐγενεστάτον κ. Α. Ζαρίφην καὶ τὸν Ἀβραμιαῖον αὐτοῦ Οἶκον διὰ τὰς συνεχεῖς καὶ γενναίας αὐτοῦ δωρεάς, καὶ τοὺς ἀποτελέσαντας τὴν διοργανωτικὴν Ἐπιτροπὴν τῆς Χορευτικῆς Ἐσπερίδος τοῦ π. ἔτους, τὰς Συντεχνίας τῶν ξυλεμπόρων, ἐμπόρων πανικῶν, τυρεμπόρων, βουτυρεμπόρων, ζαχαρετζήδων καὶ λοιπῶν Συντεχνιῶν, αἵτινες διὰ συλλογῆς διαφορῶν ἀντικειμένων, μετὰ προθυμίας δοθέντων, ἀνεκούφισαν τὸ Ἐθν. Ὁρφανοτροφεῖον, ὡς καὶ πάντας τοὺς ποικιλοτρόπως εὐεργετήσαντας τὸ Κατάστημα.

Καὶ εἰς χρῆμα μὲν προσήνεγκον :

| | | |
|---|-------|-------|
| Ἡ Α. Θ. Π. ὁ Οἶκ. Πατριάρχης κ. Ἰωακείμ ὁ Γ'. | Α. Τ. | 5.— |
| » » Σεβ. ὁ Μητροπολ. Μιτυλήνης κ. Κύριλλος | » | 2.— |
| » » » Σάμου κ. Κωνσταντῖνος | » | 2.— |
| » » » Κολωνίας κ. Πολύκαρπος | » | 2.— |
| Ὁ κ. Κ. Σ. Ἀραβανόπουλος | » | 60.— |
| » » Σ. Σπυρίδωνος | » | 40.— |
| » » Ε. Σαριδάκης | » | 25.— |
| » » Θ. Τσομπλεκτζόγλου | » | 10.— |
| » » Α. Λαζαρίδης | » | 10.— |
| Ἀνώνυμος | » | 10.— |
| Ὁ κ. Ι. Χαριτωνίδης | » | 5.— |
| Ἡ δεσποινὶς Σωσάνα Σ. Σπυρίδωνος | » | 8.— |
| Ὁ κ. Δ. Λαμπρίδης | » | 5.— |
| » » Μ. Θεοτοκᾶς Φρ. 30 Γρ. 142.50 | » | 1.32 |
| » » Θ. Γεωργίου | » | 2.— |
| Ἡ κ. Ἐλένη Τοπούζη | » | 2.— |
| Ὁ κ. Ι. Ταστζόγλου | » | 2.— |
| » » Σ. Χαράλαμπος | » | 1.— |
| Διάφορα διὰ Σ. Λάμπρου καὶ Κ. Ἀγγελάτου | » | 2.48 |
| » » Λεων. Τζάλας | » | 5.— |
| Ὁ Τερολογ. Ἱεροδ. Ἰωακείμ Κωδικογράφος | » | 0.44 |
| Διάφοροι διὰ χειρὸς Ἀγίου Νεοκαισαρείας κ. Πολυκάρπου Γρ. 1132 | » | 10.48 |
| Διάφοροι | » | 2.28 |
| » » 40 | » | 0.37 |
| Ὁ κ. Ἀγνιάδης | » | 31 |

Εἰς εἶδη δέ :

| | | |
|---|-------|------|
| Ἡ Συντεχνία τῶν Ξυλεμπόρων τεμάχια ξύλων 537 ἀξίας ὡς ἔγγιστα | Α. Τ. | 30.— |
| Ἡ Συντεχνία τῶν Τυρεμπόρων ὀκάδ. 220 | » | 20.— |
| Ἡ Συντεχνία τῶν Ζαχαρετζήδων διάφορα εἶδη τροφοδοσίας | » | 25.— |
| Ἡ Συντεχνία τῶν Ἐμπόρων Πανικῶν διάφο- ρα εἶδη τεμάχια 114 | » | 50.— |
| Ὁ κ. Κ. Γραμαλάκης τὰ πρόσφορα τῆς Ἱ. Μονῆς καθ' ὄλον τὸ ἔτος καὶ Ἀγιοβασιλόπητας κατὰ τὴν πρώτην τοῦ ἔτους. | » | |



ΑΠΟΛΟ

της Διαχειρίσεως από 1ης Ιουνίου 1910

ΠΡΟΣΟΔΟΙ

| | ΛΙΡ. ΤΟΥΡΚΙΑΣ | ΛΙΡ. ΤΟΥΡΚΙΑΣ |
|---|---------------|---------------|
| *Εσοδα τακτικά | | |
| Χορήγηση Έθν. Φύλ. Καταστημάτων | 1800 | |
| Τόκοι χρεωγράφων | 51288 | |
| * κληροδοτήματος Α. Γεωργιάδου | 18067 | |
| * Κ. Σεβαστοπούλου | 19272 | 268627 |
| *Εκτακτοι πρόσοδοι | | |
| Χορευτική Έσπερις | 31358 | |
| Δίδακτρα | 1610125 | |
| Δωρεαί | 2133750 | |
| Έκτακτοι πρόσοδοι | 299025 | |
| Κιβώτιον θύρας | 112475 | |
| Νομισματική διαφορά | 32975 | |
| Πλεόνασμα διαχειρίσεως Μονής | 677925 | |
| * Ευλουργείου | 529875 | |
| * Σιδηρουργείου | 586375 | |
| * Ραρείου | 56150 | 9174475 |
| | | 36037175 |

Η ΕΦΟΡΙΑ

- † Ο Σεβασμ. άγιος Λήμων κ. ΓΕΝΝΑΔΙΟΣ, Πρόεδρος.
 † Ο κ. Α. ΖΑΡΙΦΗΣ, ισόβιος Αντιπρόεδρος.
 † Ο κ. Ι. Κ. ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ, μέλος αντιπροσωπευτικόν του Δ. Ε. Μ. Συμβουλίου.
 † Ο κ. Σ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ, μέλος αντιπροσωπευτ. της Έφορίας των Ε. Φ. Κ/μάτων
 † Ο κ. Ι. ΧΑΡΙΤΩΝΙΔΗΣ, Έφοροταμίας.
 † Ο κ. ΕΜΜ. ΣΑΡΙΔΑΚΗΣ,
 † Ο κ. Κ. Σ. ΑΡΑΒΑΝΟΠΟΥΛΟΣ.
 † Ο κ. Ι. ΠΑΠΠΑΣ.
 † Ο κ. Ι. ΤΑΣΤΣΟΓΛΟΥΣ.

ΓΙΣΜΟΣ

μέχρι 31 Μαΐου 1911

ΔΑΠΑΝΑΙ

| | ΛΙΡ. ΤΟΥΡΚΙΑΣ | ΛΙΡ. ΤΟΥΡΚΙΑΣ |
|--|---------------|---------------|
| Τροφοδοσία | 12093475 | |
| Μισθοδοσία | 99269 | |
| Τραπεζισμός | 3407725 | |
| Πλύσις, Θέρμανσις και Φωτισμός | 1890925 | |
| Διάφορα έξοδα | 1019250 | |
| Γραφική ύλη και Βιβλία | 3641 | |
| Άσφαλιστρα | 352250 | |
| Νασοκομείον | 1091 | |
| Όργανική Μουσική | 47525 | 29211250 |
| Κτίριον: ανάλογον φθοράς 10 ο/ο | 4836850 | |
| Έπιπλα και Σκεύη: " " " | 624375 | 5461225 |
| | | 34672475 |
| Πλεόνασμα προσόδων παρόντος έτους | | 13647 |
| | | 36037175 |

Ο Λογιστής
 Α. Δ. ΙΩΑΝΝΙΔΗΣ

ΙΣΟΛΟ

Τῆ 31

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

| | ΛΙΡ. ΤΟΥΡΚΙΑΣ | ΛΙΡ. ΤΟΥΡΚΙΑΣ |
|---|---------------|---------------|
| Κτίριον: Ἀξία κτιρίου τῆ 1η Ἰουνίου 1910 | 41705475 | |
| Δαπανηθέντα διὰ διασκευῶν καὶ πικρατήματα | 6662850 | |
| | 48368325 | |
| Μεῖον: Ἀνάλογον φθορᾶς Κτιρίου 10 ο/ο | 4836850 | 43531475 |
| Ἀξία Ἐπιπέλων καὶ Σκευῶν τῆ 1η Ἰουνίου 1901 | 39456 | |
| Δαπανηθέντα δι' ἀγορὰν νέων | 2298375 | |
| | 6243975 | |
| Μεῖον: Ἀνάλογ. φθορᾶς Ἐπιπέλ. καὶ Σκευῶν 10 ο/ο | 624375 | 56196 |
| Ἀξία χρεωγράφων παρὰ τῆ Α. Πιστώσει | | 1451447 |
| » » » τῶν κ. Α. Ζαρίφη | | 106 |
| Ἐθν. Τράπεζα Ἑλλάδος. Κατάθεσις Κληροδοτή- | | 4818 |
| ματος Κ. Σεβιστοπούλου | | 89226 |
| Ἐθν. Φιλ. Καταστήμ., καθυστερουμένη ἐπιχορήγ. | | 41943 |
| Τράπεζα Ἀθηνῶν | | 9791 |
| Λυωνικὴ Πίστωσις ἰσμός μας | | 809450 |
| Α. Ζαρίφη ἰσμός μας | | 3927250 |
| Χρεώσται διάφοροι | | 200 |
| Ἀξία κτημάτων Κ. Γεωργίου | | 5269325 |
| Ἀποθ. Ἐργαστηρίων | | 39380 |
| Υλικά διάφ. καὶ τρόφ. ἐν ἀποθήκαις | | 2106350 |
| Ἐργαλεῖα Σιδηρ., Ξυλουργείου καὶ Ραφείου | | 4070650 |
| Ἀξία ἡμιτελοῦς ἔργασίας καὶ ἐτοιμῶν ἐπιπέλων Ξυ- | | 685175 |
| λουργείου καὶ Σιδηρουργείου | | |
| Υπόλοιπον ἐν τῶ Ταμείῳ | | 278431975 |

ΓΙΣΜΟΣ

Μαΐου 1911

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

| | ΛΙΡ. ΤΟΥΡΚΙΑΣ | ΛΙΡ. ΤΟΥΡΚΙΑΣ |
|-----------------------------|---------------|---------------|
| Κεφάλαια (*) | | 2757662 |
| Ταμείον ὀφρανοῶν | | 1446525 |
| Πιστωταὶ διάφοροι | | 1219250 |

(*) Τὰ κεφάλαια τῆ 31η Μαΐου 1911 ἀνήρχοντο εἰς Α.Τ.
 Προσθέσει: τοῦ κληροδοτήματος τῆς Ἑλένης Γ. Ζαρίφη
 τοῦ β' κληροδοτήματος
 Ἀναστασίας Ἀλεξιάδου
 καὶ τοῦ πλεονάσματος τοῦ παρόντος ἔτους ἐκ

| | | |
|---------|--|--|
| 2199232 | | |
| 434783 | | |
| 1000 | | |
| 100 | | |
| 13647 | | |
| 2757662 | | |

ΤΑΜΕΙΑΚΗ

Ἀπὸ 1^{ης} Ἰουνίου 1910

ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ

| | ΛΙΡ. ΤΟΥΡΚΙΑΣ |
|---|---------------|
| Ἐπίλοιπον ἐν τῷ Ταμείῳ τῇ 1 ^ῃ Ἰουνίου 1908 | 271.47.50 |
| Ἀπὸ Ἐθν. Φιλανθρωπικὰ Καταστήματα | 1.425 |
| » Λυών, Τράπεζαν Ἰσμοῦ μας | 440 |
| » Τράπ. Ἀθηνῶν | 1.925 |
| » Ἀποθ. Ἐργαστηρίων | 2 |
| » Κληροδοτ. Ἀναστασίας Ἀλεξιάδου | 100 |
| » Ξυλουργεῖον | 357.14.75 |
| » Σιδηρουργεῖον | 91.13.25 |
| » Μονὴν | 243.89.25 |
| » Ραφεῖον | 213 |
| » Διαφόρους Χρεώστας | 291.70.50 |
| » Δωρεάς | 213.37.50 |
| » Διδάκτρα | 72.39.75 |
| » Νομισματικὴν διαφορὰν | 14.54.75 |
| » Χορήγημα Θ. Γεωργιάδου | 180.67 |
| » Ταμείον ὄρφανῶν | 481.50 |
| » Κιβώτιον θύρας | 112.4.75 |
| » Ἐκτάκτους προσόδους | 27.90.25 |

567.443.75

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΙΣ

μέχρι 31 Μαΐου 1911

ΠΛΗΡΩΜΑΙ

| | ΛΙΡ. ΤΟΥΡΚΙΑΣ |
|---|---------------|
| Διὰ Κτίριον (Διασκευὰς καὶ παραρτήματα) | 619.43 |
| » Ἐπιπλα καὶ Σκεύη | 229.83.75 |
| » Τράπεζα Ἀθηνῶν | 730.85 |
| » Διαφόρους Χρεώστας | 25 |
| » Ἀποθ. Ἐργαστηρίων | 333.29.75 |
| » Τροφοδοσίαν | 1.279.95 |
| » Ξυλουργεῖον | 456.28.50 |
| » Σιδηρουργεῖον | 40.70.50 |
| » Ραφεῖον | 21.41.75 |
| » Μονὴν | 174.71.25 |
| » Ἰματισμὸν | 279.42.75 |
| » Πλύσιν, Θέρμανσιν καὶ Φωτισμὸν | 147.02.75 |
| » Γραφικὴν ὕλην καὶ Βιβλία | 40.54 |
| » Φάρμακα | 193.55.0 |
| » Διάφορα ἔξοδα | 105.16.75 |
| » Ταμείον Ὀρφανῶν | 1 |
| » Πιστωτὰς διαφόρους | 58 |
| » Μισθοδοσίαν | 992.69 |
| » Ὀργανικὴν Μουσικὴν | 4.75.25 |
| » Νομισματικὴν διαφορὰν | 11.25 |
| » Ἀσφάλιστρα | 35.22.50 |
| » Ἐπίλοιπον ἐν τῷ Ταμείῳ | 68.51.75 |
| | 567.443.75 |

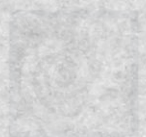
LA BIBLIOTECA

di ...

INDICE

| | |
|---------|-----|
| 1. ... | ... |
| 2. ... | ... |
| 3. ... | ... |
| 4. ... | ... |
| 5. ... | ... |
| 6. ... | ... |
| 7. ... | ... |
| 8. ... | ... |
| 9. ... | ... |
| 10. ... | ... |
| 11. ... | ... |
| 12. ... | ... |
| 13. ... | ... |
| 14. ... | ... |
| 15. ... | ... |
| 16. ... | ... |
| 17. ... | ... |
| 18. ... | ... |
| 19. ... | ... |
| 20. ... | ... |
| 21. ... | ... |
| 22. ... | ... |
| 23. ... | ... |
| 24. ... | ... |
| 25. ... | ... |
| 26. ... | ... |
| 27. ... | ... |
| 28. ... | ... |
| 29. ... | ... |
| 30. ... | ... |
| 31. ... | ... |
| 32. ... | ... |
| 33. ... | ... |
| 34. ... | ... |
| 35. ... | ... |
| 36. ... | ... |
| 37. ... | ... |
| 38. ... | ... |
| 39. ... | ... |
| 40. ... | ... |
| 41. ... | ... |
| 42. ... | ... |
| 43. ... | ... |
| 44. ... | ... |
| 45. ... | ... |
| 46. ... | ... |
| 47. ... | ... |
| 48. ... | ... |
| 49. ... | ... |
| 50. ... | ... |

MEGANO
SISMANOGLIO



UNIVERSITY OF CALIFORNIA